

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 12.08.2024

Versione: 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 03.07.2024

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

- Identificatore del prodotto
 - Denominazione commerciale: **Skyvell Spray**
 - Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati Non sono disponibili altre informazioni.
 - Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Neutralizzante di odori
 - Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza
 - Produttore/fornitore:
Skyvell AG
Neubadstrasse 7
CH-4054 Basel
 - Informazioni fornite da: info@skyvell.com
 - Numero telefonico di emergenza:
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum
24-h-Notfallnummer 145
International +41 44 251 51 51
- Tel: +41 (0) 61 28282-90

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- Classificazione della sostanza o del preparato
Il prodotto non è classificato conformemente al Globally Harmonized System (GHS).
- Elementi dell'etichetta
- Elementi dell'etichetta GHS non applicabile
- Pittogrammi di pericolo non applicabile
- Avvertenza non applicabile
- Indicazioni di pericolo non applicabile
- Consigli di prudenza non applicabile
- Ulteriori dati:
Contiene d-limonene. Può provocare una reazione allergica.
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- Altri pericoli
- Risultati della valutazione PBT e vPvB
- PBT: Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- Preparati
- Descrizione: Miscela di oli essenziali

Sostanze pericolose:

CAS: 5989-27-5	d-limonene	<0,2%
EINECS: 227-813-5	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Skin Irrit. 2, H315; Skin	
Reg.nr.: 01-2119529223-47	Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	

- Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- Descrizione delle misure di primo soccorso
- Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- Contatto con la pelle: Di precauzione lavare con acqua e sapone.
- Contatto con gli occhi:
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.
- Ingestione:
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

(continua a pagina 2)



Denominazione commerciale: Skyvell Spray

(Segue da pagina 1)

- Se il dolore persiste consultare il medico.
- Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.
- Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- Mezzi di estinzione
- Mezzi di estinzione idonei:
Il prodotto non bruciare.
CO2, polvere, schiuma
- Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato Non sono disponibili altre informazioni.
- Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi
- Mezzi protettivi specifici: Nessun equipaggiamento speciale di protezione necessarie.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza Non necessario.
- Precauzioni ambientali: Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Residui lavare con acqua abbondante.
- Riferimento ad altre sezioni
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- Precauzioni per la manipolazione sicura Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
- Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità
- Stoccaggio:
Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Il congelamento condiziona la condizione fisica e può danneggiare il materiale.
- Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non necessario.
- Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
- Classe di stoccaggio: 12
- Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Parametri di controllo

- Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

5989-27-5 d-limonene (<0,2%)

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 80 mg/m³, 14 ppm
	Valore a lungo termine: 40 mg/m³, 7 ppm
	S SSc;

- Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- Controlli dell'esposizione
- Controlli tecnici idonei Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
- Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale
- Norme generali protettive e di igiene del lavoro:
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- Protezione respiratoria Non necessario.
- Protezione delle mani Normalmente richiesto.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell OPChim – RS 813.11

Stampato il: 12.08.2024

Versione: 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 03.07.2024

Denominazione commerciale: Skyvell Spray

(Segue da pagina 2)

- . **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensí anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.
- . **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso da rispettare
- . **Protezione degli occhi/del volto** Normalmente richiesto.
- . **Tuta protettiva:** Normalmente richiesto.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	
. Indicazioni generali	
. Stato fisico	Liquido
. Colore:	Biancastro
. Odore:	aroma di piante
. Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
. Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	≈ 100 °C
. Punto di infiammabilità:	Non infiammabile.
. ph	5 - 8
. Solubilità	
. acqua:	Completamente miscibile.
. Densità e/o densità relativa	
. Densità a 20 °C:	~1,0 g/cm³
. Altre informazioni	
. Aspetto:	
. Forma:	Liquido
. Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
. Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
. Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
. Tenore del solvente:	
. VOCV (CH)	<3,00 %
. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
. Esplosivi	non applicabile
. Gas infiammabili	non applicabile
. Aerosol	non applicabile
. Gas comburenti	non applicabile
. Gas sotto pressione	non applicabile
. Liquidi infiammabili	non applicabile
. Solidi infiammabili	non applicabile
. Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
. Liquidi piroforici	non applicabile
. Solidi piroforici	non applicabile
. Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
. Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
. Liquidi comburenti	non applicabile
. Solidi comburenti	non applicabile
. Perossidi organici	non applicabile
. Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
. Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- . **Reattività**
Nessuna reazione pericolosa se i regolamenti / indicazioni per lo stoccaggio e la manipolazione sono presi in considerazione.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: **Skyvell Spray**

(Segue da pagina 3)

- . **Stabilità chimica**
- . **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Stabile in condizioni normali.
- . **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- . **Condizioni da evitare** Evitare il congelamento.
- . **Materiali incompatibili:** forti ossidanti
- . **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- . **Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- . **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Gravi danni oculari/irritazione oculare** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Mutagenicità sulle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- . **Informazioni su altri pericoli**

. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

. Tossicità

. Tossicità acquatica:

5989-27-5 d-limonene

EC50/72h	0,32 mg/l (alga) (OECD 201)
LC50/96h	0,72 mg/l (pesce) (OECD 203)

- . **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- . **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- . **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- . **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- . **PBT:** Non applicabile.
- . **vPvB:** Non applicabile.
- . **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- . **Altri effetti avversi**
- . **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- . **Ulteriori indicazioni:** Generalmente non pericoloso

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- . **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- . **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

. Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1)

07 07 99	Rifiuti non specificati altrimenti
----------	------------------------------------

- . **Imballaggi non puliti:**
- . **Consigli:**
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell OPChim – RS 813.11

Stampato il: 12.08.2024

Versione: 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 03.07.2024

Denominazione commerciale: Skyvell Spray

(Segue da pagina 4)

Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

. Numero ONU o numero ID	
. ADR, ADN, IMDG, IATA	non applicabile
. Designazione ufficiale ONU di trasporto	
. ADR, ADN, IMDG, IATA	non applicabile
. Classi di pericolo connesso al trasporto	
. ADR, ADN, IMDG, IATA	
. Classe	non applicabile
. Gruppo d'imballaggio	
. ADR, IMDG, IATA	non applicabile
. Pericoli per l'ambiente	
. Marine pollutant:	No
. Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile.
. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
. Trasporto/ulteriori indicazioni:	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
. UN "Model Regulation":	non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- . Direttiva 2004/42/CE
- . Direttiva 2012/18/UE
- . Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- . Disposizioni nazionali:
- . Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe B (Autoclassificazione)
- . Designazione dei biocidi ai sensi dell'articolo 20 della direttiva 98/8/CE:
- . OCOV (CH) <3,00 %
- . Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

. Frasi rilevanti

- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

. Indicazioni sull'addestramento Leggere e comprendere tutte le istruzioni di sicurezza prima dell'uso.

. Abbreviazioni e acronimi:

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 12.08.2024

Versione: 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 03.07.2024

Denominazione commerciale: Skyvell Spray

(Segue da pagina 5)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

CH-IT